



Nr. 204 / 21.12.2016

Titlul proiectului: „Dotarea Departamentului Cercetare-Dezvoltare al SC ALUM SA cu instalații independente, performante de cercetare în sprijinul creșterii competitivității economice și a dezvoltării afacerii“

Număr Contract de Finanțare: 64 / 08.09.2016

Proiect cofinanțat din Fondul European de Dezvoltare Regională prin Programul Operațional Competitivitate 2014 - 2020

**Notă de Răspuns la solicitările de clarificări Număr 1 și 2
(solicitări de clarificări înregistrate la ALUM SA cu numerele 189/09.12.2016 și
192/14.12.2016)**

- In cadrul procedurii de achiziție pentru „Echipament / Instalație independentă pentru cercetarea și dezvoltarea tehnologiei de clasare a hidroxidului de aluminiu umed” -

Referitor la procedura competitivă pentru achiziție „Echipament / Instalație independentă pentru cercetarea și dezvoltarea tehnologiei de clasare a hidroxidului de aluminiu umed” în cadrul proiectului „Dotarea Departamentului Cercetare-Dezvoltare al SC ALUM SA cu instalații independente, performante de cercetare în sprijinul creșterii competitivității economice și a dezvoltării afacerii“,

În conformitate cu documentele specifice ale procedurii (anunț de intenție, specificații tehnice/ documentație de atribuire/ caiet de sarcini) publicate pe pagina web <https://www.fonduri-ue.ro> secțiunea „Achiziții private” în data de 28.11.2016,

În conformitate cu prevederile din documentația de atribuire (Secțiunea I), Capitolul XIX. „INFORMAȚII SUPLIMENTARE REFERITOARE LA ATRIBUIREA CONTRACTULUI”, paragraful „Dreptul de a solicita clarificări”, prezentăm mai jos răspunsul ALUM SA la solicitările de clarificări primite în cadrul perioadei precizate în documentația de atribuire:

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
1	09.12.2016	Puteți oferi curbe mai detaliate de distribuție a granulometriei, sau PSD (Distribuția Dimensiunii Particulelor) a fiecărei alimentari a fiecărei baterii de hidrocicloane? Sau cel puțin un interval procentual pentru valoarea intermediară a granulației. Exemplu: un interval valoric pentru 65 μm, 100 μm. Pentru fiecare baterie.	Ca și informații mai detaliate precizăm următoarele: A. Referitor la granulometrie alimentare hidrocicloane amorsa fina, vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative: < 200 microni 100 % < 150 microni 88-95%; < 90 microni 56-61 %; < 45 microni 15-20 %; < 20 microni 4.5-6 %; < 5 microni 1.5-2 %.



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			<p>B. Pentru Granulometrie alimentare hidrocicloane producție vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative:</p> <ul style="list-style-type: none">< 200 microni 100 % ;< 150 microni 88-94 %;< 90 microni 48-51 %;< 45 microni 9-15 %;< 20 microni 2.1-4 %;< 5 microni 0.4-1 %; <p>C. Pentru Granulometrie Soluție recirculata vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative:</p> <ul style="list-style-type: none">< 250 microni 100 % ;< 150 microni 95-97 %;< 100 microni 76-80 %;< 70 microni 47-50 %;< 45 microni 7-14 %;< 20 microni 2-5 %;< 5 microni 0.5-1.2%.
2	09.12.2016	<p>Distribuția granulometrică a hidroxidului de aluminiu la intrarea hidrocicloanele amorsa fină: dp <45 microni minim 15 % procente masice si dp>150 microni maxim 12% procente masice.</p> <p>Vă rugăm să specificați un procent masic maxim pentru [particulele] <45 microni și un procent masic minim pentru [particulele] > 150 microni.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Distribuția granulometrică în cazul particulelor <45 microni este de maxim 20 % procente masice;● Distribuția granulometrică în cazul particulelor >150 microni este de minim 5 % procente masice;
3	09.12.2016	<p>Distribuția granulometrică a hidroxidului de aluminiu la intrarea în bateria de hidrocicloane producție: <45 microni maxim 15 % procente masice si >150 microni maxim 10% procente masice.</p> <p>Vă rugăm să specificați un procent masic minim pentru [particulele] <45 microni și un procent masic minim pentru [particulele] > 150 microni.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Distribuția granulometrică în cazul particulelor <45 microni este de minim 9 % procente masice;● Distribuția granulometrică în cazul particulelor >150 microni este de minim 6 % procente masice;
4	09.12.2016	<p>Distribuția granulometrică a hidroxidului de aluminiu la intrarea în bateria de hidrocicloane pentru soluție recirculata: <45 microni maxim 14 % procente masice si >150 microni maxim 5%</p>	<ul style="list-style-type: none">● Distribuția granulometrică în cazul particulelor <45 microni este conform specificației tehnice de maxim 14%, iar minimul este de 7% procente masice;● Distribuția granulometrică în cazul



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
		procente masice. Vă rugăm să specificați care un procent masic maxim pentru [particulele] <45 și un procent masic minim pentru [particulele] > 150 microni.	particulelor >150 microni este de minim 3 % procente masice;
5	09.12.2016	Pentru ventilul de izolare se precizează ca este interzisă fonta. Va rugăm să specificați ce material recomandați pentru ventil?	Precizăm faptul că ventilul de izolare va fi confecționat din oțel turnat.
6	09.12.2016	Concentrația fluidului alimentat pentru "bateria de hidrocicloane amorsa fină" și "bateria pentru clasarea hidroxidului de aluminiu producție" este indicată la 460g/l. Pe baza experienței noastre, acest conținut solid la alimentare este foarte mare și va avea un impact negativ asupra clasării. O clasare mai bună poate fi obținută cu o concentrație mai scăzută a conținutului solid la alimentare. O valoare optimă ar fi în jur de 300g/l. Vă rugăm să confirmați această valoare de 460g/l sau să recomandați o valoare mai mică pentru fluidul alimentat. Acest lucru va crește debitul prin bateria de hidrocicloane și va schimba modul de proiectare a pompei.	Confirmăm valoarea 460 g/l. Reducerea concentrației fazei solide la nivelul valorii de 300 g/l va îngreuna procesul ulterior de filtrare. Testele vor fi făcute la o concentrație de 460 g/l, iar ulterior vom optimiza sistemul de separare cu hidrocicloane.
7	09.12.2016	În ceea ce privește "tabloul electric echipat cu variatoare de turație pentru funcționarea electropompelor": presupunem că există o informație pentru a împiedica pompa să funcționeze la un nivel scăzut. Această informație va fi integrată în tabloul electric pentru funcționarea pompei. Această informație vine de la: 1) un senzor de nivel scăzut instalat în vasul de alimentare al pompei sau 2) de la panoul de control general al instalației 3) Ce tip de semnal este: contact sau 4-20mA?	Precizăm faptul că pentru a împiedica pompele să lucreze la un nivel scăzut, se vor monta senzori de nivel (dotarea ALUM SA) pe vasele de alimentare ale pompelor bateriilor de hidrocicloane pentru: - clasare hidroxid de aluminiu amorsa fină; - clasare hidroxid de aluminiu producție; - separare soluție recirculată. Semnalele de tip 4-20mA vor fi transmise către sistemul de monitorizare și control al echipamentului (furnitura Operatorului economic).
8	09.12.2016	În ceea ce privește pompa: se precizează că există două pompe pentru fiecare baterie de hidrocicloane	Precizăm faptul că debitul nominal precizat în Caietul de Sarcini pentru fiecare baterie de hidrocicloane va fi



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
		"una în funcțiune și una de rezerva pentru asigurarea vârfurilor de debit sau stand-by": acceptați dacă o pompă este capabilă să acopere întregul interval al fluidului de alimentare? Atunci cea de-a doua va fi doar o pompă stand-by.	asigurat de o singură electropompă cu variator de turație care va funcționa continuu. Cealaltă pompă a sistemului de pompare va fi în stand-by.
9	09.12.2016	În ceea ce privește densitatea și concentrația soluției. Se precizează o densitate a soluției: 1,28 cu un conținut de soluție caustică de aprox. 190g/l. Pe baza graficului nostru, o densitate a soluției de 1,28 este egală cu 26% conținut solid de soluție caustică (în loc de 17% conținut solid ceea ce înseamnă 190g/l). Vă rugăm să clarificați.	Confirmăm ca datele sunt corecte, diferența de densitate dintre 1.28g/l și 1.17g/l se datorează continuului mare de alumina dizolvată și a altor impurități care se găsesc în mod normal în procesul Bayer, în soluția recirculată. În calcul se va ține cont de valoarea reală a densității soluțiilor - 1.28 g/l.
10	09.12.2016	Ventilele sunt solicitate la intrarea în fiecare hidrociclon. Solicitați un ventil de închidere standard (exclus din fontă) sau un ventil tip baionetă, utilizat în mod obișnuit pentru alumina pentru spargerea crustei de alumina care se formează în baterie?	Precizăm faptul că se va folosi ventilul de izolare tip baionetă, din oțel turnat.
11	14.12.2016	Vă rugăm să specificați vâscozitatea pulpei la alimentarea în bateria de hidrocicloane amorsa fină.	Precizăm faptul că vâscozitatea dinamică a pulpei la alimentarea grupului de hidrocicloane pentru amorsa fină este 21 cP la temperatura 47 grade Celsius.
12	14.12.2016	Vă rugăm să specificați vâscozitatea pulpei la alimentarea în bateria de hidrocicloane producție.	Precizăm faptul că vâscozitatea dinamică a pulpei la alimentarea grupului de hidrocicloane pentru producție este 24 cP la temperatura 43 grade Celsius.
13	14.12.2016	Vă rugăm să specificați vâscozitatea pulpei la alimentarea în bateria de hidrocicloane pentru soluție recirculată.	Precizăm faptul că vâscozitatea dinamică a pulpei la alimentarea grupului de hidrocicloane pentru soluția de leșie recirculată este 15 cP la temperatura 30 grade Celsius.
14	14.12.2016	Deoarece fonta turnată nu este acceptată ca material de construcție pentru corpul ventililor de închidere, vă rugăm să precizați dacă se acceptă fontă ductilă în locul fontei turnate ca material pentru corpul ventililor.	Precizăm faptul că ventilul de izolare va fi confecționat din oțel turnat.



UNIUNEA EUROPEANĂ



Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
15	09.12.2016	<p>P 65 - § 5.2.2 A: Timpul petrecut de vânzător pentru a repara echipamentul nu ar trebui să fie considerat ca întârziere la livrare dacă vânzătorul face tot posibilul pentru a repara echipamentul. Ar trebui oferita vânzătorului cel puțin o perioadă de gratie de 3 săptămâni după data punerii în funcțiune.</p>	<p>Dacă pe perioada de desfășurare a testelor, echipamentul sau părți ale acestuia nu funcționează deloc sau funcționează sub nivelul indicatorilor de performanță așa cum sunt menționați în Anexa IV.4, din punctul de vedere al ALUM SA acest echipament nu poate asigura obiectivele proiectului ceea ce este similar cu o nelivrare a echipamentului în termenul agreat, caz în care Cumpărătorul are dreptul să solicite penalități pentru întârziere în livrare. Perioada de timp rezonabilă va fi agreată în scris de către părți, dar aceasta perioadă va fi considerată întârziere în livrare.</p> <p>La Articolul 4.7.3. din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentația de atribuire / specificațiile tehnice este menționat faptul că nu se vor aplica penalități dacă înlocuirea va fi realizată de către Vânzător fără întârzieri la punerea în funcțiune a Echipamentului. Nu este posibilă modificarea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune încălcarea principiilor transparenței și egalității de șanse raportat la asigurarea de condiții egale pentru toți participanții potențiali la procedura de achiziție (participanți potențiali care pot prelua anunțul de intenție din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitațiile de participare transmise, respectiv participanți potențiali care au demarat realizarea ofertei în condițiile precizate inițial)</p>
16	09.12.2016	<p>P 67 - § 9.b: " Fără a aduce atingere oricărei alte dispoziții contrare, răspunderea totală a Vânzătorului..... în ceea ce privește toate reclamațiile, daunele, pierderile, obligațiile, indemnizațiile, amenzile, penalitățile și taxe similare, plăți sau daune de orice fel și natură nu vor depăși cumulativ în nicio situație una sută cincisprezece procente (115%) din Prețul Total al</p>	<p>Penalitățile nu sunt aplicate pierderilor, acestea fiind incluse în răspunderea globală a Vânzătorului.</p> <p>Valoarea de 115% cuprinde toată răspunderea menționată în contract, 50% nefiind acoperitoare.</p> <p>Nu este posibilă modificarea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune încălcarea principiilor transparenței și egalității de șanse</p>



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
		<p>Contractului"</p> <p>1) Pierderile nu constituie responsabilitatea furnizorului / vânzătorul și atunci acesta nu va fi penalizat pentru acestea. 2) maxim cincizeci de procente (50%).</p>	<p>raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)</p>
17	09.12.2016	P 67 - § 9.b: "Costurile de demontare și transport fiind suplimentare limitarii ": furnizorul / vânzătorul nu va suporta mai mult decât prețul total al propriei furnituri.	<p>Daca Echipamentul nu este in concordanta cu specificatiile contractuale si parametrii garantati, si orice masura de reparatie va esua, pentru indeplinirea obligatiilor asumate se va impune ca Vanzatorul sa inlocuiasca echipamentul sau va trebui sa achizitioneze echipamentul din alta sursa. In acest caz costurile mentionate la Art 9b, ultimul paragraf din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice vor fi in sarcina Vanzatorului.</p>
18	09.12.2016	P 67 -§ 10.1 a) : Propunem o soluție alternativă: Vânzătorul va face, pe propria sa cheltuiala, toate modificarile necesare la echipamentul său pentru a indeplini performanțele până la un cost total echivalent cu cel indicat la punctul 9.b (a se vedea propunerea noastră de mai sus).	<p>Este dreptul Cumparatorului de a refuza echipamentul in caz de neperformanta conform prevederilor din clauza 5.2.2.B si/sau 13.1, cu o notificare in prealabil.</p> <p>ALUM SA nu va putea accepta un echipament nefunctional/ neperformant, deoarece in acest caz nu se vor putea fi respectate obligatiile asumate prin programul de finantare in cadrul caruia este inclusa prezenta achizitie.</p> <p>Nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparente si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate</p>



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			initial)
19	09.12.2016	P 67 - § 10.2: În cazul în care Vânzătorul nu rezolvă... În acest caz Vânzătorul va rambursa Cumpărătorului, în termen de maxim 30 (treizeci) zile de la solicitarea Cumpărătorului toate daunele și toate costurile suportate de Cumpărător, în cadrul limitării de răspundere specificată în articolul 9.b: Acest cost va fi agreat de către vânzător înainte de a intra în vigoare.	Aceste costuri vor fi suportate de Vanzator doar in cazul in care acesta nu reuseste sa rezolve reclamatii in termenul mentionat in contract. Nu este posibilă modificarea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro , de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatiile de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)
20	09.12.2016	P 69 - § 13.1.2: Cumpărătorul va indica vânzătorului data testului de acceptanta cu cel puțin 3 (trei) săptămâni înainte de data testului.	Aceasta prevedere este mentionata la articolul 12 din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice. Vanzatorul va trebui sa furnizeze asistenta tehnica la instalare, demarare, testare si punere in functiune, drept urmare va fi informat cu privire la data testului de acceptanta.
21	09.12.2016	P 69 - § 13.1.4: "În caz de abatere de la fiecare dintre parametrii de performanță... aferent fiecarui parametru de performanta neîndeplinit". Cu o limită de 9% asa cum este stipulat în 13.2.1	Avand in vedere ca aceasta limita este deja inclusa la 13.2.1 din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice consideram ca nu este cazul de a preciza suplimentar aceasta limita si in acest capitol.
22	09.12.2016	P 69 - § 13.2.1: A se vedea modificările clauzei 10.1 a) de mai sus	Pastrarea acestei prevederi este necesara deoarece se coreleaza cu articolul 13.1.4. din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice. Nu este posibilă modificarea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro , de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial).
23	09.12.2016	P 69 - § 13.2.3: Limitarea de răspundere menționată în articolul 9": a se vedea comentariul de mai sus despre articolul 9.	Explicatia este prezentata la art 9b: Aceste costuri vor fi suportate de Vanzator doar in cazul in care acesta nu reuseste sa rezolve reclamatii in termenul mentionat in contract.
24	09.12.2016	P 75: In tabelul de la pagina 75 in coloana "preț" este citat: nu se solicită preț / componenta. Aceasta înseamnă că pentru acest punct trebuie să furnizam prețul intregului articol și nu trebuie să mai detaliam fiecare componentă a acestui articol? Vă rugăm să confirmați sau să clarificați solicitarea.	Confirmam. Trebuie mentionata valoarea pentru fiecare etapa / fiecare categorie de cheltuieli exclusiv conform prevederilor din documentatia de atribuire / specificatiile tehnice. Nu se solicita ca si obligatorie precizarea pretului unitar pentru fiecare componenta a echipamentului propus.
25	09.12.2016	P 75: "daunele interese" maxime ce dau "dreptul cumpărătorului de a rezoluționa contractul": vă rugăm să înlocuiți prin: "Dreptul Vanzatorului de a modifica pe cheltuiala proprie până la atingerea performanțelor".	Art.5.2.2 mentioneaza in clar faptul ca partile vor agree de comun accord perioada de rezolvare a reclamatiiilor aparute in timpul testelor. Prin urmare nu este necesara actualizarea acestui articol din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice. Nu este posibilă modificarea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro , de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			initial)
26	09.12.2016	<p>P 75: Mai mult, datorită lipsei de date detaliate pentru alimentarea fiecărei baterii de hidrocicloane, cum ar fi PSD, este dificil să se facă o simulare a performanțelor hidrocicloanelor și atunci diferența dintre valoarea REF și "valoarea daunelor" este considerată ca fiind puțin prea mică. Sau, vă rugăm să furnizați o curbă mai detaliată a distribuției granulometriei, sau PSD, sau cel puțin 2 valori intermediare. (A se vedea prima clarificare tehnică)</p>	<p>A. Referitor la granulometria alimentare hidrocicloane amorsa fină, vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative:</p> <ul style="list-style-type: none"> < 200 micrometri 100 % < 150 micrometri 88-95%; < 90 micrometri 56-61 %; < 45 micrometri 15-20 %; < 20 micrometri 4.5-6 %; < 5 micrometri 1.5-2 %. <p>B. Pentru Granulometria alimentare hidrocicloane producție vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative:</p> <ul style="list-style-type: none"> < 200 micrometri 100 % ; < 150 micrometri 88-94 %; < 90 micrometri 48-51 %; < 45 micrometri 9-15 %; < 20 micrometri 2.1-4 %; < 5 micrometri 0.4-1 %; <p>C. Pentru Granulometria Soluție recirculată vă rugăm să luați în calcul următoarele procente masice cumulative:</p> <ul style="list-style-type: none"> < 250 micrometri 100 % ; < 150 micrometri 95-97 %; < 100 micrometri 76-80 %; < 70 micrometri 47-50 %; < 45 micrometri 7-14 %; < 20 micrometri 2-5 %; < 5 micrometri 0.5-1.2%.
27	09.12.2016	<p>Anexa IV.4: În orice caz, dacă calitatea pulpei de alimentare nu este cea așteptată, cumpărătorul nu poate aplica penalizări sau daune interese.</p> <p>Penalizările sau daunele interese sunt limitate în principal la 15% din totalul contractului.</p>	<p>Confirmăm faptul că testele de acceptanță se vor realiza în condițiile menționate în documentația de atribuire, Alum asigurând caracteristicile tehnice ale materialului la intrarea în echipament. În cazul în care la data punerii în funcțiune nu vor putea fi asigurate condițiile specificate în documentația de atribuire, testele de acceptanță vor fi adaptate pe parametrii existenți în instalație la data efectuării testelor, parametrii ce vor fi agreeți cu furnizorul echipamentelor. Daunele sunt precizate în Secțiunea 9 „Daune / Raspunderi”, respectiv în Secțiunea 13.2 „Daune interese pentru neperformanța echipamentului” din</p>



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			<p>Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice.</p> <p>Daunele / penalitatile se vor aplica vanzatorului exclusiv pentru situatii care deriva din culpa acestuia, raportat la parametrii asumati ai echipamentului prin oferta / propunerera tehnica transmisa.</p> <p>Valoarea punctuala a daunelor / penalitatilor este precizata in Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice.</p>
28	09.12.2016	Parametrii de performanță și daune interese pentru neperformanță: Acestea se bazează pe datele pe care le-am primit. Dacă datele cu privire la granulometrie, rata de alimentare sau altele sunt diferite de cele indicate în caietul de sarcini, performanțele convenite nu mai sunt valabile.	<p>Vanzatorul va elabora oferta (implicit propunerea tehnica) raportat la datele precizate de catre ALUM SA in documentatia de atribuire / specificatiile tehnice, astfel incat echipamentul va fi dimensionat raportat la aceste cerinte asumate de catre ALUM SA (in cazul in care ALUM SA nu respecta datele asumate, culpa nu este a Vanzatorului).</p> <p>Confirmam faptul ca testele de acceptanta se vor realiza in conditiile mentionate in documentatia de atribuire, Alum asigurand caracteristicile tehnice ale materialului la intrarea in echipament. În cazul în care la data punerii în funcțiune nu vor putea fi asigurate conditiile specificate in documentatia de atribuire, testele de acceptanță vor fi adaptate pe parametrii existenti in instalatie la data efectuarii testelor, parametrii ce vor fi agreati cu furnizorul echipamentelor.</p>
29	09.12.2016	Penalizarea pentru consumul de energie nu este aplicabila deoarece nu are un impact asupra procesului.	<p>Chiar daca sub aspect tehnologic, consumul de energie nu are nici un impact asupra procesului de cercetare-dezvoltare si asupra desfasurarii operatiunilor tehnologice efective, valoarea consumului de energie este relevanta pentru atingerea obiectivelor proiectului investitional, raportat la incadrarea in obligatiile de eficienta energetica specifice activitatii ALUM SA."</p>
30	09.12.2016	Comentarii referitoare la tabelul cu daune interese:	Referitor la precizarile aferente daunelor interese, in Modelul de Contract de



UNIUNEA EUROPEANĂ



Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
		<p>1) pe baza calității materialului alimentat la fel ca în descrierea din caietul de sarcini</p> <p>2) "dauna Maxima: dreptul cumpărătorului de a rezoluționa contractul". Vă rugăm să înlocuiți prin "dreptul Vanzatorului de a modifica pe cheltuiala proprie până la atingerea performanțelor.</p>	<p>Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice, Articolul 5.2.2 mentioneaza explicit faptul ca partile vor agree de comun accord perioada de rezolvare a reclamatilor aparute in timpul testelor.</p> <p>Prin urmare nu este necesara actualizarea acestui articol din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice.</p> <p>Confirmam faptul ca testele de acceptanta se vor realiza in conditiile mentionate in documentatia de atribuire, Alum asigurand caracteristicile tehnice ale materialului la intrarea in echipament. În cazul în care la data punerii în funcțiune nu vor putea fi asigurate conditiile specificate in documentatia de atribuire, testele de acceptanță vor fi adaptate pe parametrii existenti in instalatie la data efectuării testelor, parametrii ce vor fi agreeati cu furnizorul echipamentelor.</p>
31	14.12.2016	<p>În ceea ce privește prevederile contractuale (pagina 13 din caietul de sarcini), se precizează că "Contractul de furnizare nu va face obiectul negocierii comerciale (în faza de semnare a contractului) ..."</p> <p>Vă rugăm să precizați dacă termenii și condițiile contractuale pot fi negociate înainte de etapa de semnare a contractului.</p>	<p>În conformitate cu principiile aplicabile în cadrul procedurii de atribuire, în cadrul documentatiei de atribuire / specificatiilor tehnice este anexat un model de contract de furnizare care nu va fi supus negocierii comerciale sau negocierii de orice alta natura pe intreg parcursul procedurii, fiind preluat ca atare si inaintat spre semnare furnizorului (operatorul economic) desemnat castigator a procedurii de atribuire.</p> <p>Mentionam faptul ca nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate</p>



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			initial)
32	14.12.2016	În ceea ce privește draftul de contract, avem următoarele comentarii: "Secțiunea I XIX: ajustarea prețurilor va fi permisă dacă acestea vor fi imprevizibile".	Ajustările de pret nu sunt posibile. Excepțiile sunt reprezentate de cazurile de forta majora mentionate in Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice (Sectiunea 6 "Forta Majora").
33	14.12.2016	Secțiunea II Penalitățile pentru performanță vor fi discutate	Penalitățile pentru performanta sunt precizate in Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice si sunt aplicabile, in mod egal tuturor participantilor la procedura de atribuire. Nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparente si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro , de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatiile de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)
34	14.12.2016	Secțiunea IV Cl. 3: Termenii de plată vor face obiectul verificarilor relevante ale creditului. Mai mult decât atât, putem oferi doar o garanție de 10% conform guvernării noastre corporative.	Subiectul aferent garantiilor se regaseste in Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice si este aplicabil, in mod egal tuturor participantilor la procedura de atribuire, continutul acreditivului va fi agreat de ambele parti inainte de deschiderea acestuia.
35	14.12.2016	Cl. 5.2.2.B: Nu putem accepta penalități suplimentare de 15%, deoarece acestea sunt egale cu daunele punitive.	Penalitățile suplimentare de 15% (raspunere totala de 115%) sunt specificate ca si o valoare maxima cumulata pentru daunele potentiale, fiind posibil de atins doar intr-o situatie extrema (in care echipamentul nu indeplineste cerintele solicitate intr-o proportie semnificativa care nu permite utilizarea acestuia in conformitate cu obiectivele tehnologice preconizate si



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			precizate prin documentatia de atribuire / specificatiile tehnice).
36	14.12.2016	Cl.8: Nu putem accepta să acordam drepturi de proprietate intelectuală în "scop de producție", deoarece acestea sunt proprietare și se păstrează.	Drepturile de proprietate intelectuală se acorda cu respectarea prevederilor legale aplicabile, fiind solicitate doar drepturile de utilizare a echipamentului în procesul tehnologic Alum SA (daca sunt necesare/aplicabile).
37	14.12.2016	Cl. 9.b: Nu putem accepta obligația de 115% din valoarea contractului, care de asemenea, exclude orice rambursare ulterioară (deoarece este egală cu o suma necunoscută); putem oferi o răspundere totală pentru daune directe de doar 100% din valoarea contractului.	Valoarea de 115% cuprinde toata raspunderea mentionata in contract. Mentionam faptul ca nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro , de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatiile de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)
38	14.12.2016	Cl.10.b: Nu putem accepta o penalitate suplimentară de 15% pentru costurile de rezoluționare, care exclude orice costuri suplimentare suportate de către cumpărător (deoarece este egală cu o suma necunoscută);	Penalitățile de 15% (stabilite prin Articol 10.1.b din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice) sunt posibil de aplicat doar in conditiile in care livrarea intarzaie mai mult de 3 (trei) luni, deoarece o astfel de intarziere in livrare va periclita semnificativ finalizarea globala a investitiei in conformitate cu perioada planificata si cu obiectivele tehnologice (prezenta achizitie fiind inclusa intr-un proiect investitional complex) Nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparentei si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de



UNIUNEA EUROPEANĂ

Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
			<p>intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)</p>
39	14.12.2016	<p>Cl.13.2: Nu putem accepta daune pentru non performanță de până la 9%, deoarece acestea exclud alte penalități și costuri, putem accepta numai daune contractuale ca unic remediu.</p>	<p>Daunele sunt precizate in Sectiunea 9 „Daune / Raspunderi”, respectiv in Sectiunea 13.2 „Daune interese pentru neperformanta echipamentului” din Modelul de Contract de Furnizare anexat la documentatia de atribuire / specificatiile tehnice.</p> <p>Daunele de maximum 9% sunt corelate direct cu specificatiile tehnice precizate in cadrul Anexei IV.4. din documentatia de atribuire / specificatiile tehnice.</p> <p>Mentionam ca nu este posibilă negocierea clauzelor contractuale, deoarece acest fapt ar presupune incalcarea principiilor transparente si egalitatii de sanse raportat la asigurarea de conditii egale pentru toti participantii potentiali la procedura de achizitie (participanti potentiali care pot prelua anuntul de intentie din presa, de pe site-ul http://www.fonduri-ue.ro, de pe site-ul http://www.alum.ro sau din invitatii de participare transmise, respectiv participanti potentiali care au demarat realizarea ofertei in conditiile precizate initial)</p>
40	14.12.2016	<p>Anexa IV.1-2: Orice garanție bancară constituie subiect pentru formularea noastră (așa cum a fost dictată de banca noastră)</p>	<p>Garantiile bancare au fost introduse in documentatia de atribuire / specificatiile tehnice deoarece, pe domeniul de aplicabilitate a prezentei investitii, reprezinta un instrument financiar utilizat uzual, fiind o practica curenta in relatiile comerciale.</p>
41	14.12.2016	<p>În ceea ce privește performanța grupurilor de cicloane avem următorul comentariu care ar trebui să fie incluse în contract: Performantele grupului de hidro-cicloane vor fi afectate de</p>	<p>Performanta echipamentului fabricat / livrat de catre Vanzator va fi evaluata exclusiv in functie de cerintele / datele asumate de catre ALUM SA prin documentatia de atribuire / specificatiile tehnice, inclusiv raportat la mărimea</p>



UNIUNEA EUROPEANĂ



Instrumente Structurale
2014-2020

Nr. crt.	Întrebare primită în data de	Întrebarea transmisă de operatorul economic	Răspunsul ALUM SA la întrebarea transmisă de operatorul economic
		distribuția mărimii particulelor solide la alimentarea grupului de hidrocicloane, prin urmare, performanța grupurilor de hidrocicloane va fi condiționată de distribuția mărimii particulelor solide la alimentarea grupurilor de hidrocicloane.	particulelor solide la alimentarea grupului de hidrocicloane. Confirmam faptul ca testele de acceptanta se vor realiza in conditiile mentionate in documentatia de atribuire, Alum asigurand caracteristicile tehnice ale materialului la intrarea in echipament. În cazul în care la data punerii în funcțiune nu vor putea fi asigurate condițiile specificate în documentatia de atribuire, testele de acceptanță vor fi adaptate pe parametrii existenti în instalatie la data efectuării testelor, parametrii ce vor fi agreeți cu furnizorul echipamentelor.

Reprezentant Legal ALUM SA
Director General
Dr. Ing. Dobra Gheorghe

Director Proiect
Ing. Ioniță Constantin

Prin Împuternicit
Director Operațional
Ing. Anghelovici Nicolae

